



TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 11 năm 2016
 Ho Chi Minh City, November 23rd, 2016

Số/Ref: 1246/2016/CV-SSIHO
 V/v: công bố Nghị quyết 06/2016/NQ-HĐQT ngày 23/11/2016 của Hội đồng quản trị
 Re: Announcement of Resolution 06/2016/NQ-HĐQT dated November 23rd, 2016
 of the Board of Directors

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
 TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
 CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK
 TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
 ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
 PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
 EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN**
 Organization name: **SAIGON SECURITIES INC.**
 Mã chứng khoán: SSI
 Security Symbol: SSI
 Địa chỉ trụ sở chính: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
 Address: 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC
 Điện thoại/Telephone: 08-38242897
 Fax: 08-38242997
 Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Hồng Nam
 Spokesman: Nguyen Hong Nam
 Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc
 Position: Deputy Chief Executive Officer

Loại thông tin công bố 24 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ
 Information discloser type 24 hours irregular on demand periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of information disclosure:*

Nghị quyết số 06/2016/NQ-HĐQT ngày 23/11/2016 của Hội đồng quản trị Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn (SSI) về việc thành lập Phòng giao dịch Nguyễn Văn Cừ và ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng quản trị quyết định một số vấn đề liên quan đến việc thành lập phòng giao dịch.

Resolution No. 06/2016/NQ-HĐQT dated November 23rd, 2016 of the Board of Directors of Saigon Securities Inc. on establishing the Nguyen Van Cu transaction office and authorizing the Chairman to determine some issues in relation to the establishment of transaction offices.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 23/11/2016 tại đường dẫn www.ssi.com.vn.

This information was posted on SSI website on November 23rd, 2016 at this link www.ssi.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

The Company hereby declares to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT
Legal representative/Party authorized to
disclose information



Nguyễn Hồng Nam
Phó Tổng Giám đốc
Deputy Chief Executive Officer





TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 11 năm 2016

Số: 06/2016/NQ-HĐQT

**NGHỊ QUYẾT
CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CP CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN**

Căn cứ:

- Điều lệ Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn;
- Biên bản tổng hợp ý kiến biểu quyết của Thành viên HĐQT ngày 23/11/2016;

QUYẾT NGHỊ

Điều 1: Thành lập Phòng giao dịch Nguyễn Văn Cừ

Thành lập phòng giao dịch mới tại thành phố Hồ Chí Minh trực thuộc Hội sở với chi tiết như sau:

- Tên đơn vị: Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn – Phòng Giao dịch Nguyễn Văn Cừ
- Ngành nghề kinh doanh: Môi giới chứng khoán; Tư vấn đầu tư chứng khoán; Lưu ký chứng khoán;
- Địa chỉ: Tầng 8, tòa nhà Royal Tower, 235 Nguyễn Văn Cừ, Phường Cư Trinh, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.

Điều 2: Ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng quản trị

- Quyết định thành lập thêm Phòng giao dịch, tên, ngành nghề kinh doanh và địa điểm của các Phòng giao dịch được thành lập từ nay đến hết năm 2017;
- Bổ nhiệm các Giám đốc Phòng giao dịch mới và tiến hành các thủ tục cần thiết để đăng ký hoạt động cho Phòng giao dịch theo quy định của pháp luật.

Điều 3: Hiệu lực của Nghị quyết

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các cá nhân, bộ phận có liên quan có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nơi nhận:

- Các thành viên HĐQT
- BKS, HĐQT, BGĐ
- Lưu

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



Nguyễn Duy Hưng